



جمهورية العراق
وزارة التعليم العالي
والبحوث العلمي

Ministry of Higher Education & Scientific Research
Al-Mustansiriyah University



جامعة المستنصرية

Paradise Lost and Exercise

Lesson. 5 Fourth stage

Written by : Rageed Hussein Al-Hashemy



معاني الكلمات Meanings of words

Relentless: بلا هوادة / عديم الشفقة

Per capita: للفرد الواحد

Destination : الجهة المقصودة او الاتجاه

Consume: يستهلك او يبدد

Foreign : اجنبي او دخيل

Venture: مغامر / مخاطر / مجازف

Vietnamese : اللغة الفيتنامية

Mass: جماعة / جماهير

Mass media : وسائل الإعلام الجماهيرية

Destined : مخصص / يقدر له / قرر المستقبل مسبقا

Hindsight : بعد فوات الاوان

A prime : اولي / يصب الماء

Demolished : تهدم / خرب / دمر / وضع حدا

Resort: منتجع

معاني الجمل Meanings of sentences

Traveled abroad : سافره للخارج

They cashed in on: استفادو منه

Too much of a good thing: الكثير من الاشياء الجيدة

relentless waves of tourists: موجات لا هوادة فيها من السياح

Low-end package: حزمة منخفضة نهاية

Cooped up in the hotel compound : احتجز في مبنى الفندق

The victim of its own success: ضحية نجاحها

Might have second thoughts : قد يكون لديه أفكار ثانية

lake-shore villages : قرى على ضفاف البحيرة

paradise lost

what can be to stop tourism destroying the object of its affection?

Maurice Chandler reports on the boom in world travel

On the sun-soaked Mediterranean island of **Majorca**, the locals are angry. Too late. In the last quarter of the twentieth century, they cashed in on foreign nationals, mainly Germans, wanting to buy up property on their idyllic island. Suddenly, it occurred to Majorcans that the island no longer belonged to them. They don't deny tourism's vital contribution to the local economy. The industry has transformed Majorca from one of Spain's poorest parts to the richest in per capita income. But the island's 630.000 inhabitants are increasingly convinced that the 14 million foreign visitors a year are far too much of a good things. Water is rationed, pollution is worsening, and there is no affordable housing left for them to buy.

ضياع الجنة

موريس جيندر يفجر صرخة في وجه الساحة العالمية ... ماذا بوسعنا ان
نفعل لمواجهة تدمير السياحة لمقوماتها

في جزيرة مارجوكا التي تغمرها الشمس ، يشعر السكان المحليون بالغضب.
بعد فوات الأوان. في الربع الأخير من القرن العشرين ، استفادوا من رعاية
أجانب ، معظمهم من الألمان ، يريدون شراء ممتلكات في جزيرتهم المثالية.
فجأة ، حدث المارجوكيين (سكان المنطقة الاصليين) أن الجزيرة لم تعد ملكًا
لهم. إنهم لا ينكرون السياحة مساهمة حيوية في الاقتصاد المحلي. حولت
الصناعة مارجوكا من أحد الأجزاء الأكثر فقراً في إسبانيا إلى أغنى دخل
للفرد. لكن سكان الجزيرة البالغ عددهم ٦٣٠.٠٠٠ شخص مقتنعون بشكل
متزايد بأن ١٤ مليون زائر أجنبي سنويًا هم أشياء جيدة للغاية. تم تقنين المياه ،
والتلوث يزداد سوءًا ، ولم يعد هناك مساكن بأسعار معقولة لهم لشرائها.

On the other side of the world, 250 Filipinos were recently evicted from their homes. Their lake-shore villages of Ambulong was cleared by hundreds of police, who demolished 24 houses. The intention of the authorities was to make way for major business venture – not oil, logging, or mining, but an environmentally-friendly holiday resort.

على الجانب الآخر من العالم ، تم إخلاء ٢٥٠ فلبينيًا مؤخرًا من منازلهم. وقام مئات من رجال الشرطة بتطهير قريتهم الواقعة على ضفاف بحيرة أمبولونغ ، وهدموا ٢٤ منزلاً. كانت نية السلطات هي إفساح المجال لمشروع تجاري كبير - ليس النفط أو قطع الأشجار أو التعدين ، ولكن انشاء منتج صديق للبيئة للعطل.

A growth industry

Tourism is the world's largest and fastest growing industry. In 1950, 25m people traveled abroad; last year it was 750m. The World Tourism Organization estimates that by 2020 1.6bn people will travel each year, spending over two trillion US dollars.

النمو الصناعي

السياحة هي أكبر صناعة في العالم وأسرعها نموًا. في عام ١٩٥٠ ، سافر ٢٥ مليون شخص إلى الخارج. العام الماضي كان ٧٥٠ مليون . تقدر منظمة السياحة العالمية أنه بحلول عام ٢٠٢٠ سيسافر ١.٦ مليار شخص كل عام ، وينفقون أكثر من اثنين ترليون دولار أمريكي.

The effects of tourism

To millions of tourists, foreign destinations are exotic paradises, unspoiled, idyllic, and full of local charm. But many of the world's resorts are struggling to cope with relentless waves of tourists, whose demands for ever more swimming pools and golf courses are sucking them dry. 'The issue is massive and global,' says Tricia Barnett, director of Tourism Concern, a charity which campaigns for more responsible approaches to travel. 'Tourists in Africa will be having a shower and then will see a local woman with a pot of water on her head, and they are not making the connection. Sometimes, you'll see a village with a single tap, when each hotel has taps and showers in every room.'

آثار السياحة

بالنسبة لملايين السائحين ، فإن الوجهات الأجنبية هي جنة غريبة ، غير ملوثة ، شاعرية ، ومليئة بالسحر المحلي. لكن العديد من المنتجات في العالم تكافح من أجل التأقلم مع موجات السياح التي لا هواده فيها ، والتي تؤدي مطالبها بمزيد من حمامات السباحة وملاعب الجولف إلى تجفيفها. تقول تريشيا بارنيت ، مديرة شؤون السياحة ، وهي مؤسسة خيرية تدافع عن مقاربات أكثر مسؤولية للسفر: "إن القضية ضخمة وعالمية". "سيحظى السياح في إفريقيا بالاستحمام ثم يرون امرأة محلية تحمل قدرًا من الماء على رأسها ، وهم لا يقومون بالتوصيل. في بعض الأحيان ، سترى قرية بنقرة واحدة ، عندما يكون لكل فندق حنفيات ودشات في كل غرفة".

The problem is that tourists demand so much water. It has been calculated that a tourist in Spain uses up 880 liters of water a day, compared with 250 liters by a local. An 18-hole golf course in a dry country can consume as much water as a town of 10.000 people. In the Caribbean, hundreds of thousands of people go without piped water during the high tourist season, as springs are piped to hotels.

المشكلة هي أن السياح يطلبون الكثير من الماء. تم حساب أن السائح في إسبانيا يستخدم ما يصل إلى ٨٨٠ لترًا من الماء يوميًا ، مقارنة بـ ٢٥٠ لترًا من قبل السكان المحليين. ان كمية الماء التي يحتاجها ملعب غولف متكون من ١٨ حفرة في بلد جاف تعادل استهلاك الكثير من الماء مساوي لاستهلاك بلدة يسكنها ١٠.٠٠٠ شخص. في منطقة البحر الكاريبي ، يعيش مئات الآلاف من الناس بدون مياه أنابيب خلال موسم ذروة السياحة حيث يتم توصيل مياه الانابيب إلى الفنادق.

Winners and losers

The host country may not see many benefits. In Thailand, 60% of the \$4bn annual tourism revenue leaves the country. Low-end package tourists tend to stay at big foreign-owned hotels, cooped up in the hotel compound, buying few local products, and having no contact with the local community other than with the waiters and chambermaids employed by the hotel. 'Mass tourism usually leaves little money inside the country,' says Tricia Barnett. 'Most of the money ends up with the airlines, the tour operators, and the foreign hotel owners.'

الفائزون والخاسرون

قد لا يرى البلد المضيف العديد من الفوائد. في تايلاند ، يغادر البلد ٦٠٪ من عائدات السياحة السنوية البالغة ٤ مليارات دولار. يميل السياح ذوي الأسعار المنخفضة إلى الإقامة في الفنادق الكبيرة المملوكة للأجانب ، والمتعاونين في مجمع الفنادق ، وشراء عدد قليل من المنتجات المحلية ، وعدم الاتصال بالمجتمع المحلي بخلاف النوادل والخادمت العاملين في الفندق. تقول تريشيا بارنيت: "لا تترك السياحة الجماعية عادة سوى القليل من المال داخل البلاد". "تنتهي معظم الأموال مع شركات الطيران ومنظمي الرحلات السياحية وأصحاب الفنادق الأجانب."

These days the industry's most urgent question may be how to keep the crowds at bay. A prime example of this is Italy, where great cultural centers like Florence and Venice can't handle all the tourists they get every summer. In Florence, where the city's half-million or so inhabitants have to live with the pollution, gridlock, and crime generated by 11 million visitors a year, there's talk not only of boosting hotel taxes, but even of charging admission to some public squares. The idea is to discourage at least some visitors, as well as to pay for cleaning up the mess.

في هذه الأيام ، قد يكون السؤال الأكثر إلحاحًا في هذه الصناعة هو كيفية الحفاظ على الحشود. ومن الأمثلة الرئيسية على ذلك إيطاليا ، حيث لا تستطيع المراكز الثقافية العظيمة مثل فلورنسا والبندقية التعامل مع جميع السياح الذين يحصلون عليهم كل صيف. في فلورنسا ، حيث يضطر نصف سكان المدينة أو نحو ذلك إلى العيش مع التلوث والازدحام والجرائم التي يولدها ١١ مليون زائر سنويًا ، هناك حديث ليس فقط عن زيادة الضرائب على الفنادق ، ولكن حتى عن فرض رسوم على الدخول إلى بعض الساحات العامة. الفكرة هي تثبيط بعض الزوار على الأقل ، وكذلك دفع ثمن تنظيف الفوضى.

The future

For many countries, tourism may still offer the best hope for development. 'The Vietnamese are doing their best to open up their country,' says Patrick Duffey of the World Tourism Organization. 'Iran is working on a master plan for their tourism. Libya has paid \$1 million for a study. They all want tourists. And people like to discover ever new parts of the world, they are tired of mass tourism. Even if a country doesn't have beaches, it can offer mountains and deserts and unique cultures.'

Yet if something isn't done, tourism seems destined to become the victim of its own success. Its impact on the environment is a major concern. In hindsight, tourist organizations might have second thoughts about what exactly they were trying to sell.

المستقبل

بالنسبة للعديد من البلدان ، قد لا تزال السياحة توفر أفضل أمل للتنمية. يقول باتريك دوفي من منظمة السياحة العالمية: "يبدل الفيتناميون قصارى جهدهم لفتح بلادهم". "إيران تعمل على خطة رئيسية للسياحة. ليبيا دفعت مليون دولار للدراسة. كلهم يريدون السياح. ويحب الناس اكتشاف أجزاء جديدة من العالم ، فقد سئموا من السياحة الجماعية. حتى إذا لم يكن لدى الدولة شواطئ ، يمكنها أن توفر الجبال والصحاري والثقافات الفريدة. ومع ذلك ، إذا لم يتم فعل شيء ، فيبدو أن السياحة مقدر لها أن تصبح ضحية نجاحها. تأثيره على البيئة هو مصدر قلق كبير. بعد فوات الأوان ، قد يكون لدى المنظمات السياحية أفكار ثانية حول ما كانت تحاول بيعه بالضبط.

As Steve McGuire, a tourist consultant, says, 'Tourism more often than not ruins the very assets it seeks to exploit, and having done the damage, simply moves off elsewhere.'

For poorer countries, tourism may still offer the best hope for development

وكما يقول ستيف ماكجوير ، مستشار سياحي ، "إن السياحة غالبًا ما تدمر الأصول التي تسعى لاستغلالها ، وبعد أن تسببت في الضرر ، تنتقل ببساطة إلى مكان آخر".

بالنسبة للبلدان الأكثر فقراً ، قد لا تزال السياحة توفر أفضل أمل للتنمية

Vocabulary work (Page 21)

Example:

Match a line in A with a line in B. Can you remember the contexts?

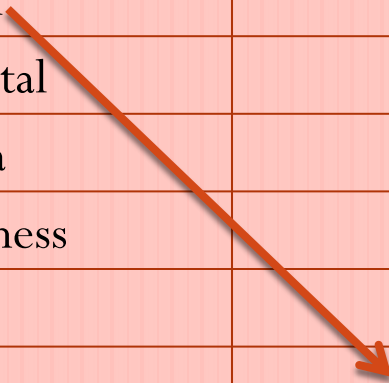
A	B
the boom	destinations
tourism's vital	venture
per capita	for development
a major business	income
foreign	example
consume	in world travel
a prime	as much water
the best hope	contribution to the economy

Vocabulary work (Page 21)

Example:

Match a line in A with a line in B. Can you remember the contexts?

A	B
the boom	destinations
tourism's vital	venture
per capita	for development
a major business	income
foreign	example
consume	in world travel
a prime	as much water
the best hope	contribution to the economy

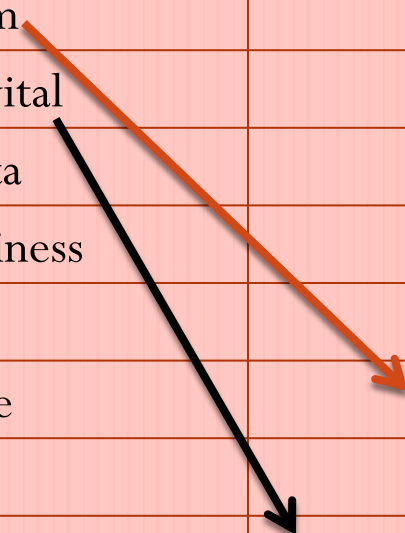


Vocabulary work (Page 21)

Example:

Match a line in A with a line in B. Can you remember the contexts?

A	B
the boom	destinations
tourism's vital	venture
per capita	for development
a major business	income
foreign	example
consume	in world travel
a prime	as much water
the best hope	contribution to the economy



Vocabulary work (Page 21)

Example:

Match a line in A with a line in B. Can you remember the contexts?

A	B
the boom	destinations
tourism's vital	venture
per capita	for development
a major business	income
foreign	example
consume	in world travel
a prime	as much water
the best hope	contribution to the economy

The table shows a matching exercise. Column A contains phrases, and Column B contains related terms. Three arrows indicate the following matches:

- A black arrow points from "tourism's vital" in A to "contribution to the economy" in B.
- A grey arrow points from "per capita" in A to "income" in B.
- An orange arrow points from "the boom" in A to "in world travel" in B.

Vocabulary work (Page 21)

Example:

Match a line in A with a line in B. Can you remember the contexts?

A	B
the boom	destinations
tourism's vital	venture
per capita	for development
a major business	income
foreign	example
consume	in world travel
a prime	as much water
the best hope	contribution to the economy

Vocabulary work (Page 21)

Example:

Match a line in A with a line in B. Can you remember the contexts?

A	B
the boom	destinations
tourism's vital	venture
per capita	for development
a major business	income
foreign	example
consume	in world travel
a prime	as much water
the best hope	contribution to the economy

Vocabulary work (Page 21)

Example:

Match a line in A with a line in B. Can you remember the contexts?

A	B
the boom	destinations
tourism's vital	venture
per capita	for development
a major business	income
foreign	example
consume	in world travel
a prime	as much water
the best hope	contribution to the economy

Vocabulary work (Page 21)

Example:

Match a line in A with a line in B. Can you remember the contexts?

A	B
the boom	destinations
tourism's vital	venture
per capita	for development
a major business	income
foreign	example
consume	in world travel
a prime	as much water
the best hope	contribution to the economy

Vocabulary work (Page 21)

Example:

Match a line in A with a line in B. Can you remember the contexts?

A	B
the boom	destinations
tourism's vital	venture
per capita	for development
a major business	income
foreign	example
consume	in world travel
a prime	as much water
the best hope	contribution to the economy

القواعد وتصريف الافعال (v.) Grammar and conjugation

Present Simple	Past Simple	Future Simple
-Affirmative (She, He, It) +V+ (s/es/ /ies)	-Affirmative S+ V+ d/ed/ied	-Affirmative S+ will+ V
Water boils at 100 degrees Celsius.	She moved to another house two years ago.	Someday, I will carry out all my plans.
Mike always reads stories.	They washed the car yesterday.	He will see Eiffel Tower next month.
The earth goes around the sun every day.	We studied English at a centre last year.	Catherine and Bob will be great musicians soon.
John studies computer science at London college.	Jenny came late last night.	
(I, They, We, You) + V-s	My friends went to the museum yesterday.	
I often like to be a programmer.	In the past, there were no online lectures.	
They travel to Spain every year.		
You usually fly planes.	-Negative S+ did + not+ V	-Negative S+ will not+ V
-Negative S+ does not/do not + V	Sarah did not cook pizza yesterday.	William and Kate will not visit Buckingham Palace tomorrow.

-Interrogative

Does/Do +S+ V?

Does Jane never **drink** coffee?

Do they **go** shopping every weekend?

-with general facts

-with repeated actions

-with adverbs of frequency (usually, always, never, often, sometimes, everyday)

-Interrogative

Did+ S+ V?

Did you **protect** yourself against Coronavirus?

Did the dogs **sleep** inside home yesterday?

-with (in the past, yesterday, ago, last week, last day, last month, last year).

-Interrogative

Will +S +V?

Will it **get** hot next month?

Will they **take part** in the charity event next season?

-with tomorrow, soon, next week, next year, next day, next season, someday)

Irregular verbs: verbs cannot take (ed) in the past and participle tenses.

<u>Present</u>	<u>Past</u>	<u>Past participle</u>
-----------------------	--------------------	-------------------------------

Get	got	gotten
-----	-----	--------

Become	became	become
--------	--------	--------

Come	came	come
------	------	------

Ring	rang	rung
------	------	------

Take	took	taken
------	------	-------

Give	gave	given
------	------	-------

Swim	swam	swum
------	------	------

Sleep	slept	slept
-------	-------	-------

Is	was	been
Are	were	been
Am	was	been
Eat	ate	eaten
Run	ran	run
Have	had	had
has	-	-
go	went	gone
see	saw	seen
read	read	read
cut	cut	cut
put	put	put

fly	flew	flown
write	wrote	written
learn	learnt	learnt
teach	taught	taught
do	did	done
send	sent	sent



جمهورية العراق
وزارة التعليم العالي
والبحوث العلمي

Ministry of Higher Education & Scientific Research
Al-Mustansiriyah University



جامعة المستنصرية



GOOD LUCK

